

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 1To/52/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1124011909
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 07. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Šamko
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2025:1124011909.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Šamka a sudcov JUDr. Zuzany Molnárovej a Ing. Mgr. Anny Píkyrovej, v trestnej veci proti obžalovanému K. J., stíhaného pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b) Tr. zák., o odvolaní prokurátora proti rozsudku Mestského súdu Bratislava I sp. zn. 36T/15/2024 zo dňa 25.02.2025, na verejnom zasadnutí konanom dňa 09. júla 2025 takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Tr. por. z r u š u j e sa rozsudok Mestského súdu Bratislava I sp. zn. 36T/15/204 zo dňa 25.02.2025 vo výroku o treste a to vo vzťahu k obžalovanému K. J..

Na základe § 322 ods. 3 Tr. por. sa obžalovanému K. J., nar. XX.XX.XXXX v D., adresa na doručovanie písomností D., T. F. 4, na slobode

u k l a d á

podľa § 2X2 ods. 1 Tr. zák. účinného od 06.08.2024 s použitím § 54 Tr. zák., trest povinnej práce vo výmere 200 (dvesto) hodín.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom Mestského súdu Bratislava I sp. zn. 36T/15/2024 zo dňa 25.02.2025 bol obžalovaný K. J. uznaný vinným zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b) Tr. zák., ktorého sa dopustil na tom skutkovom základe, že

obvinený K. J. a obvinený Q. C. v čase približne o 23.00 hod., dňa 08.02.2023 na ulici H. K., D.- J. C., pred bytovým domom číslo 11, na parkovisku, na prvom parkovacom mieste z ľavej strany, označenom pod číslom 40, z motorového vozidla značky K.- D., CLK, typ CLI< 230 K KABRIO, rok výroby 1998, VIN: L svetlej striebornej metalízy, s EČV: BL XXX DT patriace poškodenej K.. S. F., trvalé bytom W. XXX/XX, X. pri A. odcudzili 4 ks elektróny striebornej farby, značky Mercedes, bez typu, bez sériového čísla, rok výroby 1998, spolu v hodnote 400,-eur, na ktorých boli umiestnené 4 ks zimné pneumatiky, značky DUNLOP, typ 205/55 R16 91 V, bez sériového čísla, zakúpené v roku 2021, spolu v hodnote 322,-eur, a to takým spôsobom, že obvinený Q. C. zdvihol predmetné vozidlo zdvihákom, podložil ho tehliami a následne pomocou kľúča na kolesá odkrútil všetky skrutky zo všetkých kolies, pričom mu obvinený K. J. pomohol odcudzit' uvedené kolesá, následne sa obvinený Q. C. spolu s obvineným K. J. presunuli na pravú stranu parkoviska k motorovému vozidlu značky C. V., typ XZ/BBBXEXXX/XFMXFMXXXX, rok výroby 2009, VIN: T šedá metalíza, s EČV: BT XXX GB, patriacemu poškodenému N. I., bytom D. XXXX/XX, D.- N., nachádzajúcemu sa parkovacom mieste č. 21, z ktorého odcudzili 3 ks elektróny, a to dva zadné a 1 ks predné elektróny nachádzajúce sa na strane vodiča, značky Škoda, bez typu, sériového čísla, striebornej farby, rok výroby 2009, spolu v hodnote 240,-eur, na ktorých boh umiestnené 3 ks

zimné pneumatiky značky BARUM, typ 205/55 R16H, bez sériového čísla, zakúpené v októbri 2022, v celkovej hodnote 174,-eur, a to takým spôsobom, že zdvihli predmetné vozidlo zdvihákom, podložili ho tehľami a následne kľúčom na kolesá odkrútili skrutky z odcudzených kolies, následne sa obvinený Q. C. presunul naspäť k motorovému vozidlu značky K.- D., CLK, typ CLK XXX K KABRIO, rok výroby 1998, VIN: L svetlej striebornej metalízy, s EČV: BL XXX DT patriace poškodenej K.. S. F., trvalé bytom W. XXX/XX, X. pri A., kde kladivom určeným na rozbitie sklenenej výplne rozbil na ľavých predných dverách sklenenú výplň a odcudzil 1 ks autorádio značky Clarion, neznámeho typu, neznámeho sériového čísla, modrej farby, s displejom, zakúpené v roku 2007, v hodnote 250,-eur, čím týmto konaním spôsobili obaja obvinení škodu poškodenej K.. S. F., trvalé bytom W. XXX/XX, X. pri A. vo výške 972,-eur a poškodenému N. I., bytom D. XXXX/XX, D.- N. škodu vo výške 414,-eur, a teda obaja obvinení spôsobili celkovú škodu krádežou vo výške 1.386,-eur.

Za to mu bol podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. uložený trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov, ktorý mu bol podľa § 49 ods. 1 písm. a), § 50 ods. 1 Tr. zák. podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov. Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd zaviazal obžalovaných K. J. a Q. C. k náhrade škody poškodeným Mgr. S. F. a W. I..

Pre úplnosť je potrebné uviesť, že napadnutým rozsudkom bol uznaný za vinného aj obžalovaný Q. C. s tým že rozsudok súdu prvého stupňa nadobudol, vo vzťahu k nemu, právoplatnosť dňa 27.02.2025.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie len prokurátor, ktorý podané odvolanie odôvodnil osobitným písomným podaním tak, že podáva odvolanie iba do výroku o treste a to len vo vzťahu k obžalovanému K. J.. Je názoru, že uložený podmienenečný trest odňatia slobody je nezákonný, nakoľko obžalovaný spáchal stíhaný skutok v skúšobnej dobe podmienenečného odsúdenia za spáchanie iného trestného činu. Podľa prokurátora mal byť obžalovanému ukladaný spoločný nepodmienený trest odňatia slobody k odsúdeniu sp. zn. OT/71/2023 zo dňa 20.02.2023, pretože ide o čiastkový útok jedného pokračovacieho trestného činu. Navrhol, aby krajský súd zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a uložil obžalovanému zákonný trest.

Verejné zasadnutie bolo podľa § 293 ods. 5 Tr. por. vykonané v neprítomnosti obžalovaného, pričom prokurátor krajskej prokuratúry uviedol, že sa pridrižiava dôvodov podaného odvolania a navrhol, aby krajský súd zrušil napadnuté rozhodnutie vo výroku o treste vo vzťahu k obžalovanému J. a uložil mu zákonný trest.

Poškodená K.. S. F. uviedla, že doposiaľ jej nebolo nič uhradené zo sumy, na ktorú boli obžalovaní zaviazaní.

Obhajca uviedol, že považuje výrok o treste za zákonný a spravodlivý a preto navrhol, aby krajský súd zamietol odvolanie prokurátora.

Krajský súd v Bratislave podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a zistil, že podané odvolanie prokurátora je čiastočne dôvodné.

Podľa § 321 ods.1 písm. d) Tr. por. odvolací súd zruší napadnutý rozsudok ak bolo napadnutým rozsudkom porušené ustanovenie Trestného zákona.

Podľa § 321 ods. 2 Tr. por. ak bolo odvolanie obmedzené podľa § 317 ods. 1 alebo 3, odvolací súd z dôvodu uvedeného v odseku 1 zruší len napadnutý výrok rozsudku.

Podľa § 322 ods.3 Tr.por. veta prvá odvolací súd rozhodne sám rozsudkom vo veci, ak možno nové rozhodnutie urobiť na podklade skutkového stavu, ktorý bol v napadnutom rozsudku správne zistený, alebo doplnený dôkazmi vykonanými pred odvolacím súdom.

Odvolací súd konštatuje, že odvolanie prokurátora bolo zamerané len do výroku o treste u obžalovaného K. J. s tým, že výrok o vine nadobudol právoplatnosť už v konaní pred súdom prvého stupňa, ktorý prijal vyhlásenie obžalovaného o vine. Vzhľadom na obmedzený revízny princíp v odvolacom konaní, preto krajský súd preskúmal iba tento napadnutý výrok rozsudku.

Pokiaľ ide o výrok o treste, tak odvolací súd sa stotožnil s odvolacími námietkami prokurátora v tom, že obžalovanému nebolo možné uložiť podmienený trest odňatia slobody, nakoľko to v jeho prípade zakazuje ustanovenie § 49 ods. 2 Tr. zák., ktorého podstatou je, aby sa neukladali tzv. podmienky na podmienku v prípadoch, ak sa obžalovaný dopustí v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia alebo prepustenia ďalšej úmyselnej trestnej činnosti.

Obžalovaný K. J. sa stíhaného skutku dopustil dňa 08.02.2023, teda v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava IV sp. zn. OT/58/2021 zo dňa 23.06.2021 (právoplatného dňa 23.06.2021) s tým, že v citovanej trestnej veci mu napokon bol podmienne odložený výkon trestu odňatia slobody nariadený a trest aj vykonal. Vzhľadom k uvedenému bolo zákonom (§ 49 ods. 2 Tr. zák.) vylúčené, aby bol obžalovanému uložený podmienený trest odňatia slobody. Táto skutočnosť bola teda kasačným dôvodom napadnutého výroku rozsudku.

Ustanovenie § 49 ods. 2 Tr. zák. však nevyklučuje, aby bol obžalovanému za spáchanie prečinu uložený samostatný alternatívny trest. Obžalovaný bol uznaný za vinného podľa Trestného zákona účinného od 06.08.2024, ktorý bol pre obžalovaného priaznivejší a preto aj trest ukladal odvolací súd obžalovanému podľa tohto zákona.

Krajský súd pri ukladaní trestu obžalovanému vychádzal primárne zo závažnosti prečinu, z ktorého bol obžalovaný uznaný vinným a ktorú určuje už zákonodarca stanovením rozpätia trestnej sadzby, pričom v danom prípade je výška trestnej sadzby stanovená zákonom (§ 212 ods. 1 Tr. zák.) v rozpätí až na dva roky. Odvolací súd u obžalovaného zistil jednu poľahčujúcu okolnosť spočívajúcu v tom, že obžalovaný sa k spáchaniu trestného činu priznal a svoj čin ľutoval (§ 36 písm. l) Tr. zák.) a jednu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. m) Tr. zák. spočívajúcu v tom, že obžalovaný bol pred spáchaním stíhaného skutku súdne trestaný.

Odvolací súd vyhodnotením vyššie uvedených skutočností, ako aj s poukazom na menšiu typovú závažnosť spáchaného trestného činu, preto dospel k záveru, že pre nápravu obžalovaného bude postačovať aj len uloženie samostatného alternatívneho trestu a to trestu povinnej práce, na ktorého uloženie sú splnené všetky zákonom stanovené podmienky. Obžalovaného síce doposiaľ nenapravilo ukládanie podmieneného trestu odňatia slobody a ani nepodmieneného, avšak povinnosť obžalovaného vykonávať prácu v určitom časovom rámci, môže byť vhodným druhom trestu na to, aby získal pracovné návyky a začal viesť riadny život. Uloženie tohto druhu trestu bude preto postačovať aj z hľadiska generálnej prevencie trestu, nakoľko uloženie trestu povinnej práce pri tomto trestnom čine možno označiť za uloženie dostatočného trestu, ktorý môže odradiť iných prípadných páchatelov trestného činu, zo spáchania ktorého bol obžalovaný uznaný vinným.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti odvolací súd uložil obžalovanému tzv. prevýchovný alternatívny trest povinnej práce pri hornej hranici trestnej sadzby vo výmere 200 hodín a to v zmysle § 54 Tr. zák. Ukladaný trest povinnej práce odvolací súd považuje za primeraný okolnostiam prejednávaneho prípadu ako aj osobe obžalovaného.

Pokiaľ prokurátor v podanom odvolaní namietal aj to, že obžalovanému mal byť uložený spoločný trest k odsúdeniu Okresného súdu Bratislava II sp. zn. OT/71/2023, tak je nutné uviesť, že v tejto trestnej veci bol obžalovaný uznaný za vinného zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g) Tr. zák., teda za tzv. priestupkovú recidívu. Takúto skutkovú podstatu trestného činu krádeže už Trestný zákon účinný od 06.08.2024 nepozná (tzv. priestupková recidíva, sama osobe, už nie je trestná) a preto skutok, ktorý tvoril podklad pre takéto odsúdenie nemôže byť čiastkovým útokom pokračovacieho trestného činu krádeže, nakoľko podľa § 122 ods. 10 Tr. zák. musí čiastkový útok napĺňať znaky skutkovej podstaty trestného činu, v danom prípade trestného činu krádeže, čo už zjavne nenapĺňa. Iná situácia by nastala v prípade, ak by bol obžalovaný napríklad odsúdený za spáchanie trestného činu krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. účinného pred 06.08.2024 a to za odcudzenie sumy 300 euro. V takomto prípade by takýto skutok mohol tvoriť aj po 06.08.2024 čiastkový útok pokračovacieho trestného činu krádeže, nakoľko skutková podstata podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. je aj naďalej obsiahnutá v Trestnom zákone, na rozdiel od skutkovej podstaty podľa § 212 ods. 1 písm. g) Tr. zák. Krajský súd sa preto domnieva, že vzhľadom k uvedenému nebolo možné ukladať obžalovanému spoločný trest.

S poukazom na uvedené skutočnosti krajský súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.